

LA CALIDAD del AGUA y USTED

En esta sección, *Water Central* le ofrece sugerencias de cómo mantener y mejorar la condición del aguas y los hábitats acuáticos de Virginia. No dude en copiar y distribuir esta pagina, pero por favor mencione las fuentes. Todos los sitios Web mencionados funcionaban el 6 Enero 2008.

Impidiendo la Contaminación de “NPS”² Urbano y Residencial

(Fuente: La Agencia de Protección Ambiental de EE.UU, www.epa.gov/owow/nps/whatudo.html; en ingles)

- No permita que basura, excremento de animales domésticos, hojas, y otros desperdicios se vayan por los desagües públicos de las calles. Estos desagües van a lagos, arroyos, ríos, y tierras mojadas.
- Aplique químicas para su pasto y su jardín parcamente y según los direcciones.
- Bote aceite usado, anticongelante, pinturas, y otras químicas domésticas correctamente, nunca en los desagües públicos. Si su comunidad no tiene un programa de recolección de productos químicos, entonces pida a su gobierno local que establezca uno.
- Nunca use una manguera de agua para limpiar cuando derrame químicos como líquidos de frenos, grasa, aceite, o anticongelante.
- Para prevenir la erosión del suelo en su propiedad, cubra el suelo con plantas y establezca las áreas que son propensas a erosión.
- Solicite a los funcionarios de su gobierno local que propongan ordenanzas municipales para el control de la erosión y sedimento de constucción.
- Examine su pozo séptico y sistema séptico por lo menos cada 3-5 años.
- Compre detergentes y productos de limpieza domésticos que *no tienen mucho fósforo* por reducir la cantidad de nutrientes descargados en nuestros lagos, arroyos, y aguas costeras.

Consejos Adicionales para Las Jardinerías de Su Casa

(Fuente: Apéndice A de *Los Jardines para la Lluvia: Una Herramienta de Jardinería para Mejorar la Calidad de Agua*, Departamento de Silvicultura de Virginia Guía Técnica, 2005; en inglés.)

- Seleccione plantas para la jardinería sabiamente.— Seleccione plantas oriundas del lugar que necesitan poca agua y fertilizante. En los meses secos, use el molche para ayudar la retención de la humedad. Si es necesario regar, riegue solo temprano por la mañana o por la noche.
- En su casa y jardinería, integre componentes para manejar el agua de lluvia.— Diseñe un jardín para ser regado con agua de lluvia, instale un barril para la lluvia, o desvie sus desagües sobre el pasto para usar el agua de la lluvia a su ventaja.

² NPS (por su siglas en ingles “nonpoint source”) contaminación viene de muchas fuentes extendidas y es causando a precipitación [lluvia o nieve] yendo por encima de y a través de la tierra (según www.epa.gov/owow/nps/qa.html; en inglés).

- Promueva la re-vegetación natural.— Deje una área sin cortar al borde del bosque o al lado de una vía navegable. Ésto crea un hábitat y mejora la calidad de agua.
- Plante árboles.— Árboles proveen muchos beneficios naturales, tal cual permitir el ciclo de nutrientes en el agua en el aire, proveer barreras al viento y al sol, proveer comida para la fauna, y ayudar a controlar la erosión.

Programas en Virginia para la Prevención Voluntaria de Contaminación

Para información sobre los siguientes programas, visite el sitio Web de la Oficina para Prevención de Contaminación en el Departamento de Calidad Ambiental de Virginia, a www.deq.virginia.gov/p2/programs.html (en inglés) o llame la Oficina a (804) 698-4344.

Programa de Excelencia Ambiental (para empresas, fabricantes, agencias del gobierno, y otras organizaciones).

Hospitals para un Medio Ambiente Saludable.

Empresas para la Bahía (para las empresas en la Cuenca de Bahía Chesapeake).

El Sistema del Manejo del Medio Ambiente

Regional (una asociación de organizaciones federales, estatales, y locales públicas y privadas que colaboran en los asuntos regionales de medio ambiente y las comunidades).

Reducción del Uso del Mercurio y Manejo Adecuado.

Programa de Alojamiento Verde (para la industria de turismo).

Programa para Marinas Limpias.

E-reciclando (para reciclar computadoras y otros aparatos electrónicos).

Reportando Problemas de la Calidad de Agua

Para reportar un evento de contaminación o una violación de la ley estatal ambiental, póngase en contacto con el Programa para la Prevención de Contaminación en el Departamento de Calidad Ambiental de Virginia (“Virginia DEQ”). Durante horas normales del trabajo, llame a su oficina regional de DEQ; los contactos regionales están en las páginas sobre gobierno en las guías telefónicas locales, y al sitio Web www.deq.virginia.gov/prep/contacts.html. Fuera de horas de trabajo, llame al (800) 468-8892 (en Virginia) or (804) 674-2400 (fuera de Virginia).

Muchas gracias a Carlos Elias, Barbara Kraft, Steve Nester, y Will Stacy para ayuda con la traducción de esta página. Algunos errores son la responsabilidad de Water Central.